

## ○郵送による手続方法

次のいずれかの手続をしてください。

### 【転出証明書を用いた転出・転入手続】

郵送による転出手続には、別紙にて「転出届」の提出が必要となります。

転出届を市宛にご送付いただきましたら、市から「転出証明書」を送付いたします。「転出証明書」は、新住所地での転入手続に必要となります。

- \* 本人確認書類として下記の書類をお送りください。
- \* 返信用として普通郵便 110 円（50 グラムまで）又は速達郵便 410 円（110 円+速達料 300 円）分の切手を貼り、あて先を記入した封筒を同封してください。
- \* 国民健康保険、後期高齢医療者制度又は介護保険に該当する方は、資格確認書または被保険者証を同封しお返しください。

### 【マイナンバーカード・住民基本台帳カードを用いた転出・転入手続（「転入届の特例」といいます。）】

住所異動する方がマイナンバーカード又は住民基本台帳カードをお持ちの場合、転出届を本市あて送付していただくことは必要ですが、転出証明書の交付を受けることなく、転入手続をすることができます。マイナンバーカード又は住民基本台帳カードの写しを同封してください。この場合、下記の本人確認書類は不要です。また、返信用封筒の同封も不要です。なお、次のことが条件になります。

- \* 新しい住所地に住み始めた日から 14 日以内に新住所地の市町村役場にマイナンバーカード又は住民基本台帳カードを持参し転入手続をすること。
- \* 転出予定日から 30 日を超えた場合、この手続はできなくなります。
- \* 暗証番号を入力できること。

(注) 14 日以内に転入届をしなかった場合、転出予定日から 30 日を超えた場合、又は暗証番号に誤りがあった場合は、転入届の特例による手続ができません。改めて、転出届出を行った後、転出証明書を用い、転入届の手続を行う必要があります

## ○郵送による市外への転出届に添付する「本人確認書類」について

住民基本台帳法に基づき、住所異動の手続をする時は、本人確認書類の提示が義務付けられています。

本人確認ができない場合は届出の受理ができませんので、ご注意ください。該当する書類がない場合は、下記担当までご連絡ください。

### 【本人確認書類】

次の書類のいずれか 1 点の写しを同封してください（有効期間内のもの）

運転免許証、パスポート、マイナンバーカード、住民基本台帳カード（顔写真付き）、身体障害者手帳、療育手帳、在留カード又は特別永住者証明書（当分の間、外国人登録証明書は該当証明書とみなされます。）、運転経歴証明書（平成 24 年 4 月 1 日以降発行のもの）、資格確認書または健康保険証、国民年金手帳、年金証書（国民年金、厚生年金、共済年金等）など

## ○その他（代理人の場合）

やむを得ず代理人が届出をする場合は、下記担当まで事前にお問い合わせください。

<問い合わせ・送付先>

〒238-8550

横須賀市小川町 11 番地

民生局地域支援部窓口サービス課住民記録係

電話（代表）046(822)4000（内線）1934・1935

## 転出届（郵送用）

横須賀市長 あて

住所異動年月日（転出する又は転出した年月日）		【転出届出が遅れた理由】 (異動日から 14 日以内に届出ができなかった場合、記入が必要です。)	
年 月 日			
これからの住所（新住所地）		世帯主	
今までの住所（横須賀市の住所）		世帯主	
横須賀市			
異動する人の氏名		生年月日	性別
1	(フリガナ)	明・大・昭・平・令 年 月 日	男・女
2	(フリガナ)	明・大・昭・平・令 年 月 日	男・女
3	(フリガナ)	明・大・昭・平・令 年 月 日	男・女
4	(フリガナ)	明・大・昭・平・令 年 月 日	男・女
5	(フリガナ)	明・大・昭・平・令 年 月 日	男・女

※横須賀市（旧住所）の世帯の世帯主から見た続柄

引き続き横須賀市にお住まいになる同一世帯の方がいましたら、全員の氏名と横須賀市の住所の世帯主から見た続柄を記入してください（世帯主の方が転出する又は転出した場合は、新たな世帯主を指定し記入してください）。

氏 名	世帯主から見た続柄	氏 名	世帯主から見た続柄
1	世帯主	3	
2		4	

<届出人（転出証明書の送付先）> 転出証明書は、新住所地又は旧住所地のいずれかへの送付となります。

住 所

氏 名

印

生年月日 明・大・昭・平 年 月 日

電 話 \_\_\_\_\_ \* 電話番号は必ず記入してください。

現在有効なマイナンバーカード又は住民基本台帳カードをお持ちの方にお尋ねします。

転入届の特例を受けますか ⇒ (はい・いいえ)

- ・転入届の特例を受けるには、条件があります。詳しい条件につきましては、裏面をご確認ください。
- ・転入届の特例とは、転入先の市区町村へマイナンバーカード又は住民基本台帳カードを持参することで転入手続ができる制度のことです。転入届の特例を受ける場合、転出証明書の交付を省略するため、返信用封筒の同封は不要です。

<送付物チェックリスト> ~送付前に今一度ご確認ください~

転出届（郵送用）  本人確認書類の写し  返信用封筒（あて先を記入し、切手を貼ったもの）

# Yokosuka — 住民異動届 — Residence Registration (Moving In/Out/Within)

Deadline: Must be submitted within 14 days of moving in | Cost: Free | Penalty: Fine of up to ¥50,000 for failure to register

## WHAT TO BRING

### >> First Time from Abroad

- |  |              |
|--|--------------|
| * Passport (all household members)                                       | パスポート        |
| * Residence Card (received at airport)                                   | 在留カード        |
| Marriage Certificate + Japanese translation (If registering with spouse) | 婚姻証明書 + 日本語訳 |
| Birth Certificate + Japanese translation (If registering children)       | 出生証明書 + 日本語訳 |

### >> From Another Municipality

- |   |           |
|---|-----------|
| * Residence Cards (all household members)     | 在留カード     |
| * Moving-Out Certificate (from previous ward) | 転出証明書     |
| My Number Card (all who have one)             | マイナンバーカード |
| National Health Insurance Card (If enrolled)  | 国民健康保険証   |

### >> Moving Within Same Municipality

- |   |           |
|---|-----------|
| * Residence Cards (all household members) | 在留カード     |
| My Number Card                            | マイナンバーカード |

## COMMON MISTAKES

### X Writing name in romaji instead of katakana

-> Most forms want katakana (カタカナ). Ask staff for help converting your name.

### X Using arrival date instead of move-in date

-> 異動日 is when you moved into your apartment, not when your flight landed.

### X Leaving head of household (世帯主) blank

-> If you live alone, you ARE the head of household. Write your own name.

### X Forgetting Japanese translations of certificates

-> Marriage/birth certificates need a Japanese translation with the translator's name stated. A friend can do it — no certified translator required.

## AFTER YOU SUBMIT

1. Your new address is printed on the back of your Residence Card (10-30 min wait)
2. My Number notification card mailed to your address (2-3 weeks, first-time only)
3. Enrolled in National Health Insurance (if not employer-provided) — same counter or nearby
4. Enrolled in National Pension (ages 20-59)
5. Can request Certificate of Residence (住民票) immediately — ¥300, needed for bank/phone/lease

## セクション 1 — Section 1 (Part 1/2)

### ○郵送による手続方法

次のいずれかの手続をしてください。

#### 【転出証明書を用いた転出・転入手続】

郵送による転出手続には、別紙にて「転出手届」の提出が必要となります。

転出手届を市宛にご送付いただきましたら、市から「転出証明書」を送付いたします。「転出証

明書」は、新住所地での転入手続に必要となります。

\* 本人確認書類として下記の書類をお送りください。

\* 返信用として普通郵便 110 円 (50 グラムまで) 又は速達郵便 410 円 (110 円+速達料 300  
円) 分の切手を貼り、あて先を記入した封筒を同封してください。

\* 国民健康保険、後期高齢医療者制度又は介護保険に該当する方は、資格確認書または被保  
険者証を同封しお返しください。

#### 【マイナンバーカード・住民基本台帳カードを用いた転出・転入手続（「転入届の特例」といいます。）】

住所異動する方がマイナンバーカード又は住民基本台帳カードをお持ちの場合、転出手届を本  
市あて送付していただくことは必要ですが、転出証明書の交付を受けることなく、転入手続を

することができます。マイナンバーカード又は住民基本台帳カードの写しを同封してください。

この場合、下記の本人確認書類は不要です。また、返信用封筒の同封も不要です。なお、次のこ

### 1 ○郵送による手続方法 Mail/By post

Check this if you want to receive documents by mail or are submitting this form  
by postal mail

### 2 次のいずれかの手続をしてください。 Please / Please / Please

This is typically part of an instruction - look for the preceding text to  
understand what action is requested

### 3 【転出証明書を用いた転出・転入手続】 Certificate of Moving Out / Moving in (from another municipality or abroad) / Moving out

Document issued by your previous ward when you move out. Required when  
registering at your new ward (転入届).

### 4 転出手届を市宛にご送付いただきましたら、市から「転出証明書」を送付いたします。「転出証

Certificate of Moving Out / Moving out / .

Document issued by your previous ward when you move out. Required when  
registering at your new ward (転入届).

### 5 「転出証明書」は、新住所地での転入手続に必要となります。 New address / Address / Moving in (from another municipality or abroad)

The address you are moving TO. Write in kanji if possible. Ward office staff can  
help you look up the correct kanji for your address.

### 6 \* 本人確認書類として下記の書類をお送りください。 Identity verification documents

Documents that prove your identity. Primary: Residence Card, Passport, My Number  
Card. Secondary: Health Insurance Card, Driver's License.

### 7 \* 返信用として普通郵便110円 ( 50グラムまで ) 又は速達郵便410円 ( 110円 + 速達料300 110 yen / Regular

Fee amount - prepare exact change or small bills This typically refers to  
regular/standard processing or service type

### 8 円 ) 分の切手を貼り、あて先を記入した封筒を同封してください。 Postage stamp

Staff use only - do not fill in

### 9 \* 国民健康保険、後期高齢医療者制度又は介護保険に該当する方は、資格確認書または被保

National Health Insurance / Long-term Care Insurance / Qualification

Japan's public health insurance for self-employed, unemployed, and those not  
covered by employer insurance. Enrollment is mandatory. Insurance for elderly  
care services. Mandatory for residents 40+. Premiums deducted with health  
insurance.

### 10 險者証を同封しお返しください。 Please / Please / Please

This is part of a longer instruction - look for the complete phrase



## セクション 1 — Section 1 (Part 1/2) (continued)

## ① 郵送による手続方法

次のいずれかの手続をしてください。

## ② 【転出証明書を用いた転出・転入手続】

郵送による転出手続には、別紙にて「転出手届」の提出が必要となります。

転出手届を市宛にご送付いただきましたら、市から「転出証明書」を送付いたします。「転出証

明書」は、新住所地での転入手続に必要となります。

\* 本人確認書類として下記の書類をお送りください。

\* 返信用として普通郵便 110 円 (50 グラムまで) 又は速達郵便 410 円 (110 円+速達料 300  
円) 分の切手を貼り、あて先を記入した封筒を同封してください。

\* 国民健康保険、後期高齢医療者制度又は介護保険に該当する方は、資格確認書または被保  
険者証を同封しお返しください。

## ③ 【マイナンバーカード・住民基本台帳カードを用いた転出・転入手続（「転入届の特例」といいます。）】

## 11 【マイナンバーカード・住民基本台帳カードを用いた転出・転入手続（「転入届の特例」といいます。）】

My Number Card / My Number Card / My Number

Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID.

Apply at your ward office after receiving the notification letter. Japan's

national ID card with IC chip - bring original if you have one

住所異動する方がマイナンバーカード又は住民基本台帳カードをお持ちの場合、転出手届を本

My Number Card / My Number Card / My Number

Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID.

Apply at your ward office after receiving the notification letter. Japan's

national ID card with IC chip - bring original if you have one

市あて送付していただくことは必要ですが、転出証明書の交付を受けることなく、転入手続を

Certificate of Moving Out / Moving in (from another municipality or abroad) / Moving out

Document issued by your previous ward when you move out. Required when

registering at your new ward (転入届).

することができます。マイナンバーカード又は住民基本台帳カードの写しを同封してください。

My Number Card / My Number Card / My Number

Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID.

Apply at your ward office after receiving the notification letter. Japan's

national ID card with IC chip - bring original if you have one

この場合、下記の本人確認書類は不要です。また、返信用封筒の同封も不要です。なお、次のこ

Identity verification documents / .

Documents that prove your identity. Primary: Residence Card, Passport, My Number

Card. Secondary: Health Insurance Card, Driver's License.

## セクション 1 — Section 1 (Part 2/2)

- ① ごの物口、トヨシタハ唯心首頬はト安ヒ。よし、送田用封印可フ内均モト安ヒ。ノイ、ハツニ  
トが条件になります。
- ② \* 新しい住所地に住み始めた日から 14 日以内に新住所地の市町村役場にマイナンバーカー  
ド又は住民基本台帳カードを持参し転入手続をすること。
- ③ \* 転出予定日から 30 日を超えた場合、この手続はできなくなります。
- ④ \* 暗証番号を入力できること。
- ⑤ (注) 14 日以内に転入届をしなかった場合、転出予定日から 30 日を超えた場合、又は暗証番号に誤りが

1 とが条件になります。

This is not a field to fill out - it's just explanatory text ending a sentence about conditions that apply. The red circle appears to be marking the end of an explanation paragraph, so no input is required here.

2 \* 新しい住所地に住み始めた日から14日以内に新住所地の市町村役場にマイナンバーカー My Number / New address / Address

Enter your 12-digit Individual Number from your My Number card or notification  
The address you are moving TO.

3 ド又は住民基本台帳カードを持参し転入手続をすること。 Moving in (from another municipality or abroad) / To do/perform

This is typically part of a longer phrase on forms - look for the complete text before filling

4 \* 転出予定日から30日を超えた場合、この手続はできなくなります。 Moving out / . / From

Used to indicate the starting point (previous address, etc.)

5 \* 暗証番号を入力できること。 PIN (4-digit personal identification number) / Data entry

Choose a 4-digit PIN for your cash card. Avoid birthdays — banks may reject obvious numbers. Staff use - data entry field. Do not fill in.

6 (注) 14 日以内に転入届をしなかった場合、転出予定日から30日を超えた場合、又は暗証番号に誤りが

PIN (4-digit personal identification number) / Moving in (from another municipality or abroad) / Moving out

Choose a 4-digit PIN for your cash card. Avoid birthdays — banks may reject obvious numbers.



## セクション 2 — Section 2

(注) 14 日以内に転入届をしなかった場合、転出予定日から 30 日を超えた場合、又は暗証番号に誤りがあった場合は、転入届の特例による手続ができません。改めて、転出届出を行った後、転出証明書を用い、転入届の手続を行う必要があります。

○郵送による市外への転出届に添付する「本人確認書類」について  
住民基本台帳法に基づき、住所異動の手続をする時は、本人確認書類の提示が義務付けられています。  
本人確認ができない場合は届出の受理ができませんので、ご注意ください。該当する書類がない場合は、下記担当までご連絡ください。

【本人確認書類】  
次の書類のいずれか1点の写しを同封してください。(有効期間内のもの)  
運転免許証、パスポート、マイナンバーカード、住民基本台帳カード(顔写真付き)、身体障害者手帳、療育手帳、在留カード又は特別永住者証明書(当分の間、外国人登録証明書は当該証明書とみなされます)、運転経歴証明書(平成24年4月1日以降発行のもの)、資格確認書または健康保険証、国民年金手帳、年金証書(国民年金、厚生年金、共済年金等)など

○その他(代理人の場合)  
やむを得ず代理人が届出をする場合は、下記担当まで事前にお問い合わせください。

<問い合わせ・送付先>  
〒238-8550  
横須賀市小川町11番地  
民生局地域支援部窓口サービス課住民記録係  
電話(代表)046(822)4000 (内線)1934・1935

1 \* 暗証番号を入力すること。 PIN (4-digit personal identification number) / Data entry

Choose a 4-digit PIN for your cash card. Avoid birthdays — banks may reject obvious numbers. Staff use - data entry field. Do not fill in.

2 (注) 14 日以内に転入届をしなかった場合、転出予定日から 30 日を超えた場合、又は暗証番号に誤りがある PIN (4-digit personal identification number) / Moving in (from another municipality or abroad) / Moving out

Choose a 4-digit PIN for your cash card. Avoid birthdays — banks may reject obvious numbers.

3 あつた場合は、転入届の特例による手続ができません。改めて、転出届出を行った後、転出証明書を

Cannot/Not possible / Certificate of Moving Out / Cannot/Not possible

This typically appears as a response option or error message on forms Document issued by your previous ward when you move out. Required when registering at your new ward (転入届).

4 用い、転入届の手続を行う必要があります Moving in (from another municipality or abroad)

This is informational text explaining that if you don't submit your moving-in notification within 14 days, exceed 30 days from your scheduled move-out date, or have errors in your residence certificate number, you cannot use the special moving-in procedure and must complete a regular moving-in notification instead.

5 ○郵送による市外への転出届に添付する「本人確認書類」について Identity verification documents / Moving out / To do/perform

Documents that prove your identity. Primary: Residence Card, Passport, My Number Card. Secondary: Health Insurance Card, Driver's License. This is typically part of a longer phrase on forms - look for the complete text before filling

6 住民基本台帳法に基づき、住所異動の手続をする時は、本人確認書類の提示が義務付けられています。

Identity verification documents / Address /

Documents that prove your identity. Primary: Residence Card, Passport, My Number Card. Secondary: Health Insurance Card, Driver's License. Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.

7 は、下記担当までご連絡ください。 Please / Please / Please

This is part of a longer instruction - look for the complete phrase

8 【本人確認書類】 Identity verification documents

Documents that prove your identity. Primary: Residence Card, Passport, My Number Card. Secondary: Health Insurance Card, Driver's License.

9 次の書類のいずれか1点の写しを同封してください(有効期間内のもの) Copy

Refers to certified copies of documents that may be required



Form p.1

## セクション 2 — Section 2 (continued)

(注) 14 日以内に転入届をしなかった場合、転出予定日から 30 日を超えた場合、又は暗証番号に誤りがあった場合は、転入届の特例による手続ができません。改めて、転出届出を行った後、転出証明書を用い、転入届の手続を行う必要があります。

○郵送による市外への転出届に添付する「本人確認書類」について  
住民基本台帳法に基づき、住所異動の手続をする時は、本人確認書類の提示が義務付けられています。  
本人確認ができない場合は届出の受理ができませんので、ご注意ください。該当する書類がない場合は、下記担当までご連絡ください。

【本人確認書類】  
次の書類のいずれか1点の写しを同封してください。(有効期間内のもの)  
運転免許証、パスポート、マイナンバーカード、住民基本台帳カード(顔写真付き)、身体障害者手帳、療育手帳、在留カード又は特別永住者証明書(当分の間、外国人登録証明書は当該証明書とみなされます)、運転経歴証明書(平成24年4月1日以降発行のもの)、資格確認書または健康保険証、国民年金手帳、年金証書(国民年金、厚生年金、共済年金等)など

○その他(代理人の場合)  
やむを得ず代理人が届出をする場合は、下記担当まで事前にお問い合わせください。

① <問い合わせ・送付先>  
② 〒238-8550  
③ 横須賀市小川町11番地  
④ 民生局地域支援部窓口サービス課住民記録係  
⑤ 電話(代表) 046(822)4000 (内線)1934・1935

**10** 運転免許証、パスポート、マイナンバーカード、住民基本台帳カード(顔写真付き)、身体障害者手帳、

My Number Card / My Number Card / Driver's license

Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID.

Apply at your ward office after receiving the notification letter. Japan's national ID card with IC chip - bring original if you have one

<問い合わせ・送付先> Inquiries

For questions about this form, contact the municipal office

**11** 〒238-8550 〒238-8550

This is a postal code - leave as-is, it's pre-printed for the municipal office address

**12** 横須賀市小川町11番地 Street number

Write the building/house number portion of your address (e.g., '123' from '123 Main Street')

**13** 民生局地域支援部窓口サービス課住民記録係 Service counter

Staff use only - indicates which counter/window processed your application

**14** 電話(代表) 046(822)4000 (内線)1934・1935 Phone (main) 046(822)4000 (extension) 1934・1935

This shows the contact information for inquiries - the main phone number is 046(822)4000, and you should ask for extensions 1934 or 1935 to reach the resident registration section if you have questions about the form or process.

## セクション 1 — Section 1

① 住所異動年月日 (転出する又は転出した年月日)		【転出届出が遅れた理由】 (異動日から 14 日以内に届出ができなかった場合、記入が必要です。)	
年 月 日			
② これからの住所 (新住所地)			
③ 世帯主			
④ 今までの住所 (横須賀市の住所)		⑤ 世帯主	
⑥ 横須賀市			
⑦ 異動する人の氏名		⑧ 生年月日	⑨ 性別
1	(フリガナ)	⑩ 明・大・昭・平・令 年 月 日	⑪ 男・女
2	(フリガナ)	⑫ 明・大・昭・平・令 年 月 日	⑬ 男・女

## 1 住所異動年月日 (転出する又は転出した年月日) 【転出届出が遅れた理由】

Address / Moving out / To do/perform

Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address. This is typically part of a longer phrase on forms - look for the complete text before filling

## 2 (異動日から 14 日以内に届出ができなかった場合、記入が必要です。) Date of move / change / . / From

The date you actually moved into your new address — NOT your arrival date in Japan if different. Used to indicate the starting point (previous address, etc.)

## 3 世帯主 Head of household

The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household.

## 4 今までの住所 (横須賀市の住所) Address

Write in kanji if possible. Ward office staff can help you look up the correct kanji for your address.

## 5 世帯主 Head of household

The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household.

## 6 横須賀市 Yokosuka City

This field is pre-printed with '横須賀市' (Yokosuka City) and indicates the municipality you are moving within or from. If you're moving within Yokosuka City or moving from Yokosuka to another location, this section would already be filled in correctly.

## 7 異動する人の氏名 Full name / To do/perform

Write in katakana for foreign names. Some forms accept romaji. This is typically part of a longer phrase on forms - look for the complete text before filling

## 8 生年月日 Date of birth

Format: 年(year) 月(month) 日(day). Use Japanese calendar (令和/平成) or Western year.

## 9 性別 Gender

Usually select from options like 男 (male) or 女 (female)

## 10 ※続柄 Relationship to head of household

Write your relationship to the head of household (e.g., 本人 for self, 妻 for wife, 子 for child)



## セクション 1 — Section 1 (continued)

① 横須賀市への 住所異動年月日 (転出する又は転出した年月日)		② 【転出届出が遅れた理由】 (異動日から 14 日以内に届出ができなかった場合、記入が必要です。)		
年 月 日				
③ これからの住所 (新住所地) 世帯主				
④ 今までの住所 (横須賀市の住所) 世帯主				
⑤ 横須賀市				
⑥ 異動する人の氏名		⑦ 生年月日		
1	(フリガナ)	⑧ 明・大・昭・平・令 年 月 日	⑨ 性別	⑩ 繰続柄
2	(フリガナ)	⑪ 明・大・昭・平・令 年 月 日	⑫ 男・女	
			⑬ 男・女	

(フリガナ) (Phonetic reading)

Write your name in katakana phonetic characters above or next to where you write your name in kanji/alphabet

男・女 Male· Female

Circle or check the appropriate gender

年 月 日 Year Month Day

Fill in the date using the Japanese calendar format (e.g., for 2024, write "6" for Reiwa 6)

男・女 Male· Female

Circle or check the appropriate gender

年 月 日 Year Month Day

Fill in the date using the Japanese calendar format (e.g., for 2024, write "6" for Reiwa 6)

## セクション 2 — Section 2 (Part 1/2)

2 (フリガナ)	明・大・昭・平・令 年 月 日	1 男・女					
3 (フリガナ)	明・大・昭・平・令 年 月 日	4 男・女					
4 (フリガナ)	明・大・昭・平・令 年 月 日	7 男・女					
5 (フリガナ)	明・大・昭・平・令 年 月 日	9 男・女					
<p>※横須賀市（旧住所）の世帯の世帯主から見た続柄</p> <p>引き続き横須賀市にお住まいになる同一世帯の方がいましたら、全員の氏名と横須賀市の住所の世帯主から見た続柄を記入してください（世帯主の方が転出する又は転出した場合は、新たな世帯主を指定し記入してください）。</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>氏 名</th> <th>世帯主から見た続柄</th> <th>氏 名</th> <th>世帯主から見た続柄</th> </tr> </thead> </table>				氏 名	世帯主から見た続柄	氏 名	世帯主から見た続柄
氏 名	世帯主から見た続柄	氏 名	世帯主から見た続柄				

1 男・女 Male· Female

Circle or check the appropriate gender

2 年 月 日 Year Month Day

Fill in the date using the Japanese calendar format (e.g., for 2024, write "6" for Reiwa 6)

3 (フリガナ) (Phonetic reading)

Write your name in katakana phonetic characters above or next to where you write your name in kanji/alphabet

4 男・女 Male· Female

Circle or check the appropriate gender

5 年 月 日 Year Month Day

Fill in the date using the Japanese calendar format (e.g., for 2024, write "6" for Reiwa 6)

6 (フリガナ) (Phonetic reading)

Write your name in katakana phonetic characters above or next to where you write your name in kanji/alphabet

7 男・女 Male· Female

Circle or check the appropriate gender

8 年 月 日 Year Month Day

Fill in the date using the Japanese calendar format (e.g., for 2024, write "6" for Reiwa 6)

9 男・女 Male· Female

Circle or check the appropriate gender

10 年 月 日 Year Month Day

Fill in the date using the Japanese calendar format (e.g., for 2024, write "6" for Reiwa 6)

11 ※横須賀市（旧住所）の世帯の世帯主から見た続柄 Previous address / Head of household / Address

If coming from abroad, write your country name (e.g. アメリカ合衆国). The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household.



## セクション 2 — Section 2 (Part 1/2) (continued)

2 (フリガナ)	明・大・昭・平・令 年 月 日	① 男・女					
3 (フリガナ)	明・大・昭・平・令 年 月 日	④ 男・女					
4 (フリガナ)	明・大・昭・平・令 年 月 日	⑦ 男・女					
5 (フリガナ)	明・大・昭・平・令 年 月 日	⑨ 男・女					
<p>※横須賀市（旧住所）の世帯の世帯主から見た続柄</p> <p>引き続き横須賀市にお住まいになる同一世帯の方がいましたら、全員の氏名と横須賀市の住所の世帯主から見た続柄</p> <p>を記入してください（世帯主の方が転出する又は転出した場合は、新たな世帯主を指定し記入してください）。</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>氏 名</th> <th>⑩ 世帯主から見た続柄</th> <th>氏 名</th> <th>⑪ 世帯主から見た続柄</th> </tr> </thead> </table>				氏 名	⑩ 世帯主から見た続柄	氏 名	⑪ 世帯主から見た続柄
氏 名	⑩ 世帯主から見た続柄	氏 名	⑪ 世帯主から見た続柄				

**12** 引き続き横須賀市にお住まいになる同一世帯の方がいましたら、全員の氏名と横須賀市の住所の世帯主から見た続柄  
Head of household / Full name / Address

The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household. Write in katakana for foreign names. Some forms accept romaji.

**13** を記入してください（世帯主の方が転出する又は転出した場合は、新たな世帯主を指定し記入してください）。  
Head of household / Moving out / To do/perform

The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household. This is typically part of a longer phrase on forms - look for the complete text before filling

**14** 世帯主から見た続柄 Head of household / Relationship to head of household / From  
The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household. See relationship terms table.

**15** 世帯主から見た続柄 Head of household / Relationship to head of household / From  
The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household. See relationship terms table.

## セクション 2 — Section 2 (Part 2/2)

を記入してください(世帯主の名が転出する場合は転出した場合は、新にな世帯主を指定し記入してください)。

氏 名	世帯主から見た続柄	① 氏 名	世帯主から見た続柄
-----	-----------	-------	-----------

1 氏名 Name

Write your full name as it appears on your residence card or passport



Form p.2

## セクション 3 — Section 3

氏名	世帯主から見た続柄	氏名	世帯主から見た続柄
1	世帯主	3	
2		4	

<届出人（転出証明書の送付先）> 転出証明書は、新住所地又は旧住所地のいずれかへの送付となります。

① 住 所

氏 名 印

生年月日 明・大・昭・平 年 月 日

電 話 \_\_\_\_\_ \* 電話番号は必ず記入してください。

② 現在有効なマイナンバーカード又は住民基本台帳カードをお持ちの方にお尋ねします。

③ 転入届の特例を受けますか ⇒ (はい・いいえ)

- ④ - 転入届の特例を受けるには、条件があります。詳しい条件につきましては、裏面をご確認ください。
- ⑤ - 転入届の特例とは、転入先の市区町村へマイナンバーカード又は住民基本台帳カードを持参することで転入手続ができる制度のことです。転入届の特例を受ける場合、転出証明書の交付を省略するため、返信用封筒の同封は不要です。

⑥ <送付物チェックリスト> ~送付前に今一度ご確認ください~

転出届（郵送用）  本人確認書類の写し  口 返信用封筒（あて先を記入し、切手を貼ったもの）

1 世帯主から見た続柄 Head of household / Relationship to head of household / From

The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household. See relationship terms table.

2 世帯主から見た続柄 Head of household / Relationship to head of household / From

The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household. See relationship terms table.

3 氏名 Name

Write your full name as it appears on your residence card or passport

4 <届出人（転出証明書の送付先）> 転出証明書は、新住所地又は旧住所地のいずれかへの送付となります。

Certificate of Moving Out / New address / Previous address

Document issued by your previous ward when you move out. Required when registering at your new ward (転入届). The address you are moving TO.

5 住 所 Address

Write your current residential address in Japan exactly as it appears on official documents

6 電 話 ( ) \* 電話番号は必ず記入してください。 Please be sure to fill in / Phone number

This indicates a mandatory field that must be completed Japanese mobile number preferred. Some forms accept overseas numbers.

7 現在有効なマイナンバーカード又は住民基本台帳カードをお持ちの方にお尋ねします。

My Number Card / My Number Card / My Number

Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID.

Apply at your ward office after receiving the notification letter. Japan's national ID card with IC chip - bring original if you have one

8 転入届の特例を受けますか ⇒ ( はい・いいえ ) No / Moving in (from another municipality or abroad) / Yes

Select this option to indicate 'no' or negative response to the question Check this box or circle this option to indicate 'yes' or agreement

9 - 転入届の特例を受けるには、条件があります。詳しい条件につきましては、裏面をご確認ください。

Yes/There is / Moving in (from another municipality or abroad) / .

This indicates affirmative response - check if applicable to your situation



## セクション 3 — Section 3 (continued)

氏名	世帯主から見た続柄	氏名	世帯主から見た続柄
1 2	世帯主	3 4	

<届出人（転出証明書の送付先）> 転出証明書は、新住所地又は旧住所地のいずれかへの送付となります。

④ 住所

氏名 印

生年月日 明・大・昭・平 年 月 日

電話 \_\_\_\_\_ \* 電話番号は必ず記入してください。

⑤ 現在有効なマイナンバーカード又は住民基本台帳カードをお持ちの方にお尋ねします。

⑥ 転入届の特例を受けますか ⇒ (はい・いいえ)

- ⑦ - 転入届の特例を受けるには、条件があります。詳しい条件につきましては、裏面をご確認ください。
- ⑧ - 転入届の特例とは、転入先の市区町村へマイナンバーカード又は住民基本台帳カードを持参することで転入手続ができる制度のことです。転入届の特例を受ける場合、転出証明書の交付を省略するため、返信用封筒の同封は不要です。

<送付物チェックリスト> ~送付前に今一度ご確認ください~

転出届（郵送用）  本人確認書類の写し  返信用封筒（あて先を記入し、切手を貼ったもの）

- 10 • 転入届の特例とは、転入先の市区町村へマイナンバーカード又は住民基本台帳カードを持参することで転入手続ができる制度の My Number Card / My Number Card / My Number

Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID.

Apply at your ward office after receiving the notification letter. Japan's national ID card with IC chip - bring original if you have one

- 11 ことです。転入届の特例を受ける場合、転出証明書の交付を省略するため、返信用封筒の同封は不要です。

Certificate of Moving Out / Moving in (from another municipality or abroad) / Moving out

Document issued by your previous ward when you move out. Required when registering at your new ward (転入届).

- 12 <送付物チェックリスト> ~送付前に今一度ご確認ください~ Please / Check / Confirmation

This is part of a longer instruction - look for the complete phrase Mark this checkbox if applicable to your situation

- 13 □ 転出届（郵送用） □ 本人確認書類の写し □ 返信用封筒（あて先を記入し、切手を貼ったもの）

Identity verification documents / Moving out / Copy

Documents that prove your identity. Primary: Residence Card, Passport, My Number Card. Secondary: Health Insurance Card, Driver's License. Refers to certified copies of documents that may be required

## COUNTER PHRASES

Point and show these to ward office staff

### FINDING THE COUNTER

すみません、住民登録の窓口はどこですか？

Sumimasen, jūmin tōroku no madoguchi wa doko desu ka?

Excuse me, where is the resident registration counter?

### STATING YOUR PURPOSE

転入届を出したいのですが

Tennyu todoke wo dashitai no desu ga

I'd like to submit a moving-in notification

### FIRST TIME FROM ABROAD

海外から初めて転入します

Kaigai kara hajimete tennyu shimasu

I'm registering for the first time from abroad

### FROM ANOTHER WARD

○○区から転入します

○○-ku kara tennyu shimasu

I'm moving in from ○○ Ward

### ASKING FOR ENGLISH FORM

英語の用紙はありますか？

Eigo no yōshi wa arimasu ka?

Do you have an English version of the form?

### ASKING FOR HELP FILLING OUT

記入方法を教えていただけますか？

Kinyū hōhō wo oshiete itadakemasu ka?

Could you help me fill this out?

### REQUESTING RESIDENCE CERTIFICATE

住民票もお願いしたいのですが

Jūminhyō mo onegai shitai no desu ga

I'd also like a Certificate of Residence, please

### ASKING ABOUT MY NUMBER

マイナンバーはいつ届きますか？

Mainanbā wa itsu todokimasu ka?

When will my My Number arrive?